



## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

(zgodnie z 1907/2006/WE, artykuł 31)

### **DW 30 Vamat GH**

Data sporządzenia: 24. 8. 2007

strona 1 / 8

## **1 Identyfikacja preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa**

**Nazwa preparatu:** DW 30 Vamat GH

**Zastosowanie preparatu:** Środek myjący do zmywarek przemysłowych, do profesjonalnego stosowania.

<b>Producent:</b> <b>BUZIL-Werk Wagner</b> GmbH & Co. KG Fraunhofer Str. 17 D-87700 Memmingen - Niemcy Tel. + 49 (0) 8331 / 930-6 Fax + 49 (0) 8331 / 930-880 Email labor@buzil.de www.buzil.com	<b>Importer / dystrybutor:</b> BUZIL POLSKA Sp. z o. o. ul. Szewska 8 PL- 50-122 Wrocław Tel. 071-3766031 Fax 071-3766045 Email biuro.polska@buzil.de
---	---

**Telefon alarmowy:** 0049-8331-930-872 (czynny jedynie podczas godzin urzędowania)

## **2 Identyfikacja zagrożeń**

R 35 Powoduje poważne oparzenia.

## **3 Skład / informacja o składnikach**

**Skład (zgodnie z 648/2004/WE):**

<5% fosfonianów. Inne składniki: alkalia.

**Składniki niebezpieczne:**

wodorotlenek sodu, CAS 1310-73-2, EINECS/ELINCS 215-185-5  
C; R 35  
zakres stężenia: >30%

wodorotlenek potasu, CAS 1310-58-3, EINECS/ELINCS 215-181-3  
C; R 22, R 35  
zakres stężenia: 5-15%

Teksty zwrotów R wskazujących rodzaj zagrożenia znajdują się w rozdziale 16.



## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

(zgodnie z 1907/2006/WE, artykuł 31)

### **DW 30 Vamat GH**

Data sporządzenia: 24. 8. 2007

strona 2 / 8

---

## **4 Pierwsza pomoc**

### **Po kontakcie z skórą:**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież, przemyć skórę wodą i mydłem i spłukać dużą ilością wody.

### **Po kontakcie z oczami:**

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody przez kilka minut i zasięgnąć porady lekarskiej.

### **Po połknięciu:**

Wypłukać usta wodą i dać do wypicia jak największe ilości wody.

Nie wywoływać wymiotów, skontaktować się z lekarzem.



## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

(zgodnie z 1907/2006/WE, artykuł 31)

### **DW 30 Vamat GH**

Data sporządzenia: 24. 8. 2007

strona 3 / 8

---

## **5 Postępowanie w przypadku pożaru**

Sam produkt nie pali się; pożar w otoczeniu gasić środkami odpowiednimi dla przyczyny pożaru.

## **6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

### **Indywidualne środki ostrożności:**

Zapobiegać kontaktowi ze skórą i oczami.

Nosić odpowiednie środki ochrony indywidualnej (patrz rozdział 8).

### **Środki ostrożności w odniesieniu do środowiska:**

Zapobiec przeniknięciu do wód powierzchniowych oraz wód gruntowych.

### **Metoda oczyszczania:**

Zebrać za pomocą materiału sorpcyjnego (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalna substancja wiążąca).

## **7 Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie**

### **Postępowanie z preparatem:**

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Nosić odpowiednie środki ochrony indywidualnej (patrz rozdział 8).

Nie mieszać z innymi produktami.

### **Magazynowanie:**

Przechowywać w szczelnie zamkniętych oryginalnych opakowaniach.



## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

(zgodnie z 1907/2006/WE, artykuł 31)

### **DW 30 Vamat GH**

Data sporządzenia: 24. 8. 2007

strona 4 / 8

---

## **8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej**

**Składniki ujęte na wykazie wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy (Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. z późniejszymi zmianami, Dz. U. Nr 217/2002, Poz. 1833):**

Patrz rozdział 2.

**Środki ochrony indywidualnej:**

**Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczna.

**Ochrona rąk:**

Rękawice ochronne zgodnie z EN 374.

Przegląd właściwych fabrykatów wraz z odnośnymi czasami przebicia jest dostępny na żądanie.

**Ochrona oczu:**

Okulary ochronne.

## **9 Właściwości fizyczne i chemiczne**

**Postać (stan fizyczny):** ciekła

**Zapach:** charakterystyczny

**Wartość pH (20°C):** >14

**Temperatura topnienia:** ok. 0 °C

**Temperatura wrzenia:** ok. 100 °C

**Temperatura zapłonu:** ---

**Temperatura samozapłonu:** ---

**Właściwości wybuchowe:**

Produkt nie jest wybuchowy.

**Gęstość względna (25 °C):** 1,52

**Rozpuszczalność w wodzie:** całkowita

**Lepkość (25 °C):** < 10 m Pas



## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

(zgodnie z 1907/2006/WE, artykuł 31)

### **DW 30 Vamat GH**

Data sporządzenia: 24. 8. 2007

strona 5 / 8

---

## **10 Stabilność i reaktywność**

### **Warunki, których należy unikać:**

Produkt w warunkach prawidłowego przechowywania i stosowania stabilny chemicznie.

### **Niebezpieczne reakcje / czynniki, których należy unikać:**

W kontakcie z nieszlachetnymi metalami uwalnia wybuchowy gaz (wodór).

Reakcje z kwasami.

### **Niebezpieczne produkty rozkładu:**

Brak.

## **11 Informacje toksykologiczne**

### **Kontakt ze skórą:**

Działanie żrące na skórę i błony śluzowe.

### **Kontakt z oczami:**

Działanie żrące (niebezpieczeństwo straty wzroku).

### **Połknięcie:**

Działanie żrące na usta i gardło oraz niebezpieczeństwo perforacji przełyku i żołądka.

## **12 Informacje ekologiczne**

### **Środki powierzchniowo czynne:**

Toksyczność dla organizmów wodnych: LC<sub>50</sub> (ryby) 1 - 10 mg /l.

Podatność na biodegradację: środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie są zgodne z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w rozporządzeniu 648/2004/WE dotyczącej detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę.

### **Inne organiczne składniki:**

Toksyczność dla organizmów wodnych: LC<sub>50</sub> (ryby) > 10 mg /l.

Podatność na biodegradację: organiczne komponenty zawarte w produkcie spełniają przynajmniej kryteria testu OECD 302 B.

Można zapytać o certyfikat zawierający szczegółowe określenie wszystkich ekologicznych właściwości produktu.



## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

(zgodnie z 1907/2006/WE, artykuł 31)

### **DW 30 Vamat GH**

Data sporządzenia: 24. 8. 2007

strona 6 / 8

---

## **13 Postępowanie z odpadami**

Preparat najlepiej zużyć w całości. Opróżnione opakowania wypłukać kilkakrotnie wodą, którą zużyć tak jak preparat. Puste opakowania można składować w pojemnikach przeznaczonych do zbiórki opakowań z tworzyw sztucznych.

Klasyfikacja (kod odpadu) zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206):

Produkt:

0602 Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania wodorotlenków  
060204 Wodorotlenek sodowy i potasowy

Opakowanie:

1501 Odpady opakowaniowe (włącznie z selektywnie gromadzonymi komunalnymi odpadami opakowaniowymi)  
150102 Opakowania z tworzyw sztucznych

## **14 Informacje o transporcie**

**Klasyfikacja według umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego transportu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR):**

UN 1824 WODOROTLENEK SODOWY W ROZTWORZE, 8, II  
UN 1824 NATRIUMHYDROXIDLÖSUNG, 8, II

Preparat pakowany w opakowania kombinowane złożone z opakowań jednostkowych o zawartości do 1 l, umieszczonych w opakowaniach zewnętrznych, przy wadze sztuki przesyłki maksimum 30 kg, nie podlega przepisom ADR poza 3.4.4 (oznakowanie opakowań zewnętrznych numerem UN).



## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

(zgodnie z 1907/2006/WE, artykuł 31)

### **DW 30 Vamat GH**

Data sporządzenia: 24. 8. 2007

strona 7 / 8

---

## **15 Informacje dotyczące przepisów prawnych**

**Niniejszą kartę charakterystyki sporządzono w oparciu o następujące przepisy z późniejszymi zmianami:**

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. Nr 11/2001, Poz. 84);

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112/2001, Poz. 1206);

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 sierpnia 2002 r. w sprawie obowiązku dostarczenia karty charakterystyki niektórych preparatów niezaklasyfikowanych jako niebezpiecznie (Dz. U. Nr 142/2002, Poz. 1194);

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, (Dz. U. Nr 217/2002, Poz. 1833);

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171/2003, Poz. 1666);

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173/2003, Poz. 1679).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, Poz. 1674 i 1675);

Powyższe polskie przepisy wdrażają następujące wytyczne europejskie (z późniejszymi zmianami) do prawa polskiego:

Dyrektywę 67/548/WE dotyczącą klasyfikacji i oznakowania niebezpiecznych substancji;

Dyrektywę 1999/45/WE dotyczącą klasyfikacji i oznakowania niebezpiecznych preparatów;

Bezpośrednio obowiązujące prawodawstwo europejski:

Rozporządzenie 648/2004/WE w sprawie detergentów;

Rozporządzenie 1907/2006/WE w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

### **Klasyfikacja i oznakowanie według Dyrektywy 1999/45/WE / Rozporządzeń Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r.:**

C - Produkt żrący.

R 35 Powoduje poważne oparzenia.

S 2 Chronić przed dziećmi.

S 26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

S 28 Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wodą i mydłem.

S 36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

S 45 W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

Zawiera wodorotlenek sodu.



## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

(zgodnie z 1907/2006/WE, artykuł 31)

### **DW 30 Vamat GH**

Data sporządzenia: 24. 8. 2007

strona 8 / 8

---

Produkt jest wodnym preparatem i zawiera < 30% lotnych organicznych rozpuszczalników (VOC) zgodnie z 1999/13/WE.

## **16 Inne informacje**

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki przedstawiają aktualny stan naszej wiedzy. Nie gwarantujemy one jednak określonych właściwości produktu, ani nie mogą stanowić podstawy do jakichkolwiek roszczeń.

### **Teksty zwrotów R wymienionych w rozdziale 2:**

R 10 Substancja łatwo palna.

R 11 Substancja wysoce łatwo palna.

R 12 Substancja skrajnie łatwo palna.

R 20 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe.

R 21 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.

R 22 Działa szkodliwie po połknięciu.

R 31 W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.

R 34 Powoduje oparzenia.

R 35 Powoduje poważne oparzenia.

R 36 Działa drażniąco na oczy.

R 37 Działa drażniąco na drogi oddechowe.

R 38 Działa drażniąco na skórę.

R 41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

R 50 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

R 51 Działa toksycznie na organizmy wodne.

R 52 Działa szkodliwie na organizmy wodne.

R 53 Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.